



# Asamblea General

Distr. general  
15 de noviembre de 2018  
Español  
Original: inglés

---

**Consejo de Derechos Humanos**  
**Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal**  
**32º período de sesiones**  
21 de enero a 1 de febrero de 2019

## **Informe nacional presentado con arreglo al párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo de Derechos Humanos\***

### **Camboya**

---

\* El presente documento se reproduce tal como se recibió. Su contenido no entraña la expresión de opinión alguna por parte de la Secretaría de las Naciones Unidas.

GE.18-19438 (S) 061218 071218



\* 1 8 1 9 4 3 8 \*

Se ruega reciclar



## I. Introducción

1. El Reino de Camboya tiene una población de aproximadamente 15.717.674<sup>1</sup> habitantes (datos de 2017) y una extensión de 181.035 km<sup>2</sup>. El territorio se divide en 1 capital, 24 provincias, 26 ciudades, 12 *khan*, 159 distritos, 1.410 comunas, 236 *sangkat* y 14.383 aldeas<sup>2</sup>.

2. El Reino de Camboya pertenece al grupo de los países menos adelantados. Su crecimiento económico fue del 7 % en promedio a lo largo de dos decenios, alcanzó el 7,1 % en 2017 y se mantendrá en este nivel durante los próximos años. Los ingresos totales en 2016 ascendieron a 20.020 millones de dólares de los Estados Unidos, y el producto interno bruto (PIB) per cápita se situó en 1.435 dólares<sup>3</sup>. Estos factores han hecho que Camboya haya dejado de ser un país de bajos ingresos para convertirse en un país de ingresos medianos bajos, en el que la tasa de pobreza se ha reducido del 53,2 % en 2004 al 13,5 % en 2015<sup>4</sup>.

3. El Reino de Camboya ha aceptado varios principios del derecho internacional de los derechos humanos como base para que sus ciudadanos vivan en condiciones de paz, según se establece en el artículo 31 de la Constitución del Reino de Camboya, con arreglo al cual *“[e]l Reino de Camboya reconoce y respeta los derechos humanos, consagrados en la Carta de las Naciones Unidas, la Declaración Universal de Derechos Humanos y todos los tratados y convenios relativos a los derechos humanos, los derechos de la mujer y los derechos del niño. Todos los ciudadanos camboyanos son iguales ante la ley y tienen los mismos derechos, libertades y deberes, independientemente de su raza, color, sexo, idioma, credo, religión, tendencia política, linaje, condición social, posición económica o cualquier otra condición. El ejercicio de los derechos y libertades personales por cualquier persona no podrá menoscabar los derechos y libertades de los demás. El ejercicio de esos derechos y libertades deberá ajustarse a lo dispuesto en la ley”*.

4. Con respecto a lo señalado en el párrafo 3, el Reino de Camboya tiene la obligación de presentar a las Naciones Unidas, en el marco del Examen Periódico Universal (EPU), un informe sobre la observancia de los derechos humanos, el primero de los cuales se examinó en diciembre de 2009, en el primer ciclo del EPU, y el siguiente, correspondiente al segundo ciclo, se examinó el 28 de enero de 2014. En el segundo ciclo del EPU, Camboya recibió 205 recomendaciones de 76 países. El Real Gobierno de Camboya aceptó oficialmente 162 recomendaciones y tomó nota de otras 43.

5. El Real Gobierno de Camboya se complace en transmitir a las Naciones Unidas, en el informe nacional que presenta para que se examine en el tercer ciclo del EPU, información sobre la puesta en práctica de las 162 recomendaciones aceptadas. El presente informe nacional se elaboró celebrando consultas con el grupo de trabajo interministerial que dirige la presentación de informes, en tres ocasiones, y con diversos interesados y organizaciones de la sociedad civil (OSC), en dos ocasiones. Las medidas adoptadas en respuesta a las recomendaciones se describen en la sección II de este informe.

## II. Respuestas a las recomendaciones

### A. Ratificación de pactos y convenios internacionales de derechos humanos (recomendaciones 6 a 12)

6. El Reino de Camboya ha firmado nueve tratados fundamentales de derechos humanos, y ha procedido a ratificar o adherirse a ocho de ellos, a saber:

- La Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial (28 de noviembre de 1983)
- El Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (26 de mayo de 1992)
- El Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (26 de mayo de 1992)

- La Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (15 de octubre de 1992)
- La Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes (15 de octubre de 1992)
- La Convención sobre los Derechos del Niño (15 de octubre de 1992)
- La Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad (20 de diciembre de 2012)
- La Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas (27 de junio de 2013)

7. El Real Gobierno de Camboya ha estado estudiando los factores jurídicos, los factores económicos nacionales y otros factores pertinentes que determinarán el momento y las condiciones adecuadas para que el Reino de Camboya pueda ratificar o adherirse a otros tratados internacionales como la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares, la Convención de la UNESCO relativa a la Lucha contra las Discriminaciones en la Esfera de la Enseñanza, los dos Protocolos Facultativos del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, el Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, el artículo 14 de la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial y el Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad.

## B. Establecimiento de un mecanismo nacional (recomendación 13)

8. El Real Gobierno de Camboya ha establecido un mecanismo nacional de lucha contra la tortura, el Comité Nacional de Lucha contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes, mediante el Real Decreto núm. NS/RKT 0817/619, de 22 de agosto de 2017. El Comité está integrado por nueve miembros procedentes de diferentes ministerios e instituciones y cuenta con una secretaría. El Comité desempeña sus funciones de manera independiente, de conformidad con el Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura, y coopera con el equipo regional de Asia y el Pacífico del Subcomité para la Prevención de la Tortura. De conformidad con el Real Decreto indicado, el Subdecreto núm. 28 ArNKr.BK, de 27 de febrero de 2018, y la Circular núm. 1203SCN, de 12 de julio de 2018, el Comité tiene el mandato de difundir la normativa nacional e internacional sobre la tortura y llevar a cabo investigaciones, sin notificación previa, en los centros penitenciarios y los centros de detención provisional de las ciudades y provincias.

## C. Sector de la justicia (recomendaciones 14 a 24, 80 a 96 y 99)

9. **Recomendación 14:** El Código Penal del Reino de Camboya se promulgó mediante el Real Decreto núm. NS/RKM/1109/022, de 30 de noviembre de 2009. Con vistas a garantizar la aplicación de este Código, el Ministerio de Justicia ha impartido una serie de cursos de capacitación a los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley, incluidos los jueces, los fiscales, la policía y la policía militar, para que comprendan plenamente las disposiciones de cada artículo. Asimismo, el Ministerio de Justicia ha dado amplia difusión a las disposiciones del Código entre el público, por ejemplo, organizando talleres y grabando videos promocionales para su emisión en televisión.

10. **Recomendaciones 15 y 18 a 22 (libertad de expresión según las disposiciones del Código Penal):** El Código Penal del Reino de Camboya no contiene ninguna disposición que menoscabe la libertad de expresión. El artículo 305 del Código Penal es coherente con el principio consagrado en el artículo 41 de la Constitución del Reino de Camboya, según el cual “[n]adie puede ejercer este derecho (la libertad de expresión, la libertad de prensa, la libertad de publicación, la libertad de reunión) para atentar contra la dignidad de otras personas”.

11. En el artículo 305 del Código Penal se define la difamación pública como “cualquier alegación exagerada o negligencia grave en cualquier acción que menoscabe el

*honor o la reputación de una persona o institución*". Esta disposición no obstaculiza la libertad de expresión, sino que tiene por objeto proteger la dignidad humana, en consonancia con los principios de derechos humanos.

12. **Recomendaciones 24 y 88:** El 16 de julio de 2014 se promulgaron tres leyes fundamentales relacionadas con la judicatura, a saber, la Ley de Organización de los Tribunales, la Ley del Estatuto de los Jueces y Fiscales, y la Ley de Organización y Funcionamiento del Consejo Superior de la Magistratura. Se ha venido promoviendo la aplicación de estas leyes para reforzar la independencia judicial mediante la organización del sistema judicial, estableciendo oficinas de administración de los tribunales a todos los niveles, y mediante el fortalecimiento de la disciplina y la ética de los jueces y fiscales con vistas a garantizar la prestación de servicios de justicia, reforzando el mandato del Consejo Superior de la Magistratura de supervisar la disciplina de los jueces y fiscales en el desempeño de sus funciones.

13. **Recomendaciones 80 a 87, 89 y 90 (reforma para preservar la independencia del poder judicial):** La promulgación de las tres leyes a que se hace referencia en el párrafo 12 se enmarca en los esfuerzos del Real Gobierno de Camboya por ejecutar los programas de reforma jurídica y judicial. Esas tres leyes han sentado las bases para reforzar la independencia del poder judicial como se indica a continuación:

- La Ley de Organización de los Tribunales ha conferido a estos solidez institucional, lo que les permite desempeñar sus funciones sin trabas y de forma independiente y garantizar la prestación de servicios de justicia a la población.
- La Ley del Estatuto de los Jueces y Fiscales refuerza espiritualmente el respeto de la jerarquía de los jueces y los fiscales dentro de la estructura judicial y el sentido de la responsabilidad en la tramitación de las causas.
- La Ley de Organización y Funcionamiento del Consejo Superior de la Magistratura ha creado una institución superior de la autoridad judicial presidida por Su Majestad el Rey, que garantiza la independencia del poder judicial nombrando a los jueces y fiscales, supervisando su desempeño e imponiendo sanciones a aquellos que cometan delitos contra la ética profesional.

14. **Recomendación 91 (promoción del estado de derecho):** El Real Gobierno de Camboya se ha venido esforzando por seguir fortaleciendo y afianzando el estado de derecho, dirigiendo el país con arreglo a las siguientes disposiciones:

a) La Constitución es la ley suprema en la que se prevén los principios fundamentales, como el respeto de los derechos humanos, el establecimiento de la legislación, la organización de las instituciones estatales y la división de los poderes públicos;

b) El Reino de Camboya ha implantado un Mecanismo de Solución de Conflictos que comprende un mecanismo de solución de cuestiones administrativas, un mecanismo de solución de cuestiones legislativas, un mecanismo de solución judicial y un mecanismo de solución extrajudicial;

c) La Constitución garantiza la independencia del poder judicial mediante los siguientes artículos:

- Artículo 128: El poder judicial es un poder independiente.
- Artículo 129: Solo los jueces están facultados para ejercer funciones judiciales.
- Artículo 130: Ningún órgano del poder legislativo o ejecutivo puede ejercer funciones judiciales.
- Artículo 131: Solo la fiscalía puede ejercer la acusación pública.

d) La aplicación de la ley se rige por el principio específico consagrado en el artículo 31 de la Constitución de que *"todos los ciudadanos son iguales ante la ley"*. Hasta el momento, el Reino de Camboya cuenta con 503 leyes aplicables.

15. **Recomendación 92:** En el marco del sistema judicial del Reino de Camboya, se ha establecido una dependencia de instrucción en los órganos judiciales de todas las instancias, facultada para investigar todos los casos, incluidos los de violaciones de los derechos

humanos. Las dependencias de instrucción están integradas por jueces que llevan a cabo la investigación con independencia del tribunal. En el artículo 127 del Código de Procedimiento Penal se establece que “[e]l juez de instrucción es responsable de proceder a todas las investigaciones que considere útiles para establecer la verdad de conformidad con la ley. El juez de instrucción tiene el deber de iniciar investigaciones para analizar tanto las pruebas de cargo como las de descargo”.

16. **Recomendación 93 (sistema de justicia de menores):** En relación con la justicia de menores, además de algunos principios básicos establecidos en el Código de Procedimiento Penal y el Código Penal, se aplica la Ley de Justicia Juvenil, promulgada mediante el Real Kram núm. NS/RKM/0716/009, de 14 de julio de 2016. En esta ley se define el procedimiento penal aplicable a los menores infractores, en el marco del cual se prevén medidas alternativas centradas en la rehabilitación, como el internamiento en centros creados al efecto con vistas a separar a los menores de los adultos.

17. **Recomendación 94 (servicios de justicia para las mujeres):** El Real Gobierno de Camboya ha prestado gran atención a la cuestión de los servicios de justicia destinados a las mujeres adoptando una serie de medidas al respecto. En particular, ha encomendado al Ministerio de Asuntos de la Mujer establecer un Departamento de Protección Jurídica de la Mujer; ha designado a 94 funcionarios de ese Ministerio para ejercer funciones de policía judicial a fin de resolver los casos de violencia contra las mujeres; y ha asignado un presupuesto de 200 millones de rielles anuales, aumentado a 500 millones de rielles en 2018, a los servicios jurídicos destinados a las mujeres.

18. **Recomendación 95 (acceso de los pobres al sistema de justicia):** Para brindar a los pobres acceso a los servicios de justicia, en el marco del programa de reducción de la pobreza del Real Gobierno de Camboya, el Ministerio de Justicia ha adoptado las siguientes medidas:

a) El establecimiento de centros de justicia en las ciudades, los distritos y los *khan*, o, en su caso, el refuerzo de los ya existentes, que ascienden a 66, para dar acceso a los pobres a los servicios de justicia, a fin de facilitar la solución de conflictos y ofrecer asistencia jurídica gratuita;

b) La prestación de servicios de abogados de oficio para la defensa de los pobres, en colaboración con el Colegio de Abogados, mediante el establecimiento de una oficina de abogacía en todas las salas de audiencias y la aportación por el Real Gobierno de Camboya de 900 millones de rielles anuales para apoyar la defensa en las causas incoadas contra personas pobres. Además, el Real Gobierno de Camboya ha aprobado y procedido a la aportación de 70.000 dólares, que se suman a la aportación de igual valor del Colegio de Abogados del Reino de Camboya, para el proyecto de construcción de salas de abogados destinadas al asesoramiento de los acusados o condenados en las cárceles de todo el país. La ejecución del proyecto ha comenzado por siete provincias, a saber, Takeo, Kampot, Svay Rieng, Battambang, Banteay Meanchey, Kampong Speu y Kampong Chhnang;

c) La puesta en práctica de las disposiciones de la Ley de Organización y Funcionamiento de los Tribunales y la Fiscalía relativas al establecimiento de tribunales de apelación regionales para acercar el Tribunal Supremo a la población, especialmente para facilitar el acceso de los pobres a los servicios de justicia del Tribunal Supremo. El Real Gobierno de Camboya ha aportado fondos recientemente para crear sendos tribunales de apelación en las provincias de Tbong Khmum y Battambang.

19. **Recomendación 96 (fortalecer las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley):** El Real Gobierno de Camboya ha prestado especial atención a reforzar la capacidad y mejorar la ética profesional de las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley, en particular mediante las siguientes acciones:

- La Academia Real de Profesiones Judiciales ha estado capacitando a jueces y fiscales cada año y organizando otras actividades de capacitación en materia de competencia técnica, ética profesional y derecho internacional de los derechos humanos.
- La Academia Nacional de Policía ha impartido a la policía nacional —centrándose especialmente en la policía judicial, que se encarga de hacer cumplir la ley— capacitación en materia de competencia, operaciones técnicas y ética con vistas a la detección de delitos y la detención de sus autores.

## **D. Salas Especiales de los Tribunales de Camboya (recomendaciones 97 a 99)**

20. El Real Gobierno de Camboya ha realizado importantes esfuerzos para garantizar el desarrollo sin trabas y la conclusión con éxito del proceso de las Salas Especiales de los Tribunales de Camboya, en particular recabando apoyo para las Salas Especiales por los siguientes medios:

- El Real Gobierno de Camboya sigue cooperando con la comunidad internacional con vistas a obtener asistencia, y en 2017 recibió de la Unión Europea un total de 10 millones de euros para apoyar la labor de las Salas Especiales entre 2017 y 2019, de los cuales 1 millón se destinó a programas educativos de organizaciones no gubernamentales (ONG) sobre el genocidio. En 2018, los Gobiernos de Alemania y de la India también proporcionaron 80.000 y 50.000 dólares, respectivamente, que se suman al presupuesto nacional para las Salas Especiales de los Tribunales de Camboya.
- Asimismo, el Real Gobierno de Camboya ha proporcionado también fondos y material para respaldar la labor de las Salas Especiales por un valor total de 46 millones de dólares, lo que representa la segunda mayor contribución, por detrás de la del Japón. Cada año, el Real Gobierno de Camboya sufraga el 100 % de los gastos de funcionamiento generales de las Salas Especiales y costea, como mínimo, la mitad del sueldo anual de todo el personal.

21. El Real Gobierno de Camboya ha apoyado la labor de las Salas Especiales, que considera conforme a la norma internacional de cara a la reforma judicial de Camboya. Partiendo de esa base, en el marco del programa de reforma judicial se han recopilado buenas prácticas y se ha elaborado un documento sobre las competencias de los tribunales. El Ministerio de Justicia ha cooperado con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en Camboya (Oficina del ACNUDH en Camboya) para organizar una consulta sobre la aceptación de las características del proceso de las Salas Especiales. Desde 2014, el Ministerio de Justicia ha impuesto a los tribunales la fórmula de la orden de detención preventiva, que sigue el modelo de las Salas Especiales. Por otra parte, algunos de los logros de las Salas Especiales, más allá de los procesos judiciales, son muy valorados y se toman como modelo, según se explica a continuación: 1) el legado de las Salas Especiales de los Tribunales de Camboya se considera el elemento más importante de las Salas Especiales que debe preservarse y reservarse para las generaciones venideras, en particular por lo que se refiere a la memoria, la no repetición del genocidio y la educación, así como la creación de capacidad y el fortalecimiento de las instituciones del sector judicial; 2) las Salas Especiales también se han convertido en un modelo de tribunal para el enjuiciamiento de los delitos de genocidio que algunos países están considerando establecer o han establecido gradualmente (Bangladesh, Sri Lanka, Kenya, Senegal, República Centroafricana, etc.); y 3) el concepto de administración del tribunal que se adoptó en el modelo de las Salas Especiales se fijó y se incorporó en las tres leyes relativas al sistema judicial y se ha estado aplicando en el sistema judicial nacional. En la actualidad, todas las instancias judiciales nacionales cuentan con una dependencia permanente denominada “administración del tribunal” que se encarga de velar por la eficacia de la prestación de servicios públicos de justicia para todos.

## **E. Establecimiento de una ley de acceso a la información (recomendación 17)**

22. El Real Gobierno de Camboya ha autorizado oficialmente el establecimiento de una ley de acceso a la información, mediante un proceso dirigido por el Ministerio de Información y desarrollado en colaboración con la Embajada de Suecia y la oficina de la UNESCO en Camboya, en el marco del cual se ha creado un Grupo de Trabajo Técnico Conjunto para la redacción de la ley, integrado por representantes de las instituciones del Estado, los organismos de las Naciones Unidas en Camboya y las OSC. El proyecto de ley ya está listo y se ha procedido a comprobar su legalidad y su plena conformidad con las normas internacionales y con la situación económica y social del Reino de Camboya.

## **F. Reforma electoral (recomendaciones 23 y 117 a 123)**

23. La experiencia de las elecciones nacionales de 2013 puso de relieve la necesidad de proceder a una reforma amplia del sistema electoral —empezando por la modificación de la Constitución y las leyes relativas a las elecciones— para implantar mecanismos de aplicación de la democracia que garantizaran unas elecciones plenas, justas y mejores en el futuro:

- La Ley de Organización y Funcionamiento de la Comisión Electoral Nacional exigió una reforma de este órgano, en particular para fijar una composición que integrara a varios partidos políticos que tuvieran escaños en la Asamblea Nacional; determinar las funciones que debía desempeñar la Comisión en el ejercicio imparcial de su labor; y respaldar el principio fundamental del respeto de la ley sin transigencia ante presiones, amenazas, intimidación u órdenes, directas o indirectas, de cualquier persona o institución.
- La experiencia también llevó a modificar la Ley Electoral Nacional para la selección de los parlamentarios. Se previó la reforma del censo electoral mediante la implantación de un sistema informático para registrar los datos de los votantes a fin de garantizar que fueran completos y exactos y estuvieran al día. Además, en la Ley también se dispuso el establecimiento de un comité de coordinación para impartir programas educativos a los votantes y difundir las políticas de los partidos políticos registrados mediante la emisión de programas, en igualdad de condiciones, en los medios de comunicación estatales.

## **G. Promoción y protección de los derechos de las personas con discapacidad (recomendaciones 25 y 169 a 171)**

24. La Ley de Protección y Promoción de los Derechos de las Personas con Discapacidad fue promulgada mediante el Real Kram núm. NS/RKM/0709/010, de 3 de julio de 2009, y tiene los siguientes fines: 1) proteger los derechos y las libertades de las personas con discapacidad; 2) proteger los intereses de las personas con discapacidad; 3) prevenir, reducir y eliminar la discriminación contra las personas con discapacidad; y 4) restituir la aptitud física, la capacidad intelectual y la competencia profesional de las personas con discapacidad para garantizar su participación plena y en igualdad de condiciones en las actividades sociales.

25. El Real Gobierno de Camboya ha puesto en marcha un Plan Estratégico Nacional sobre la Discapacidad (2014-2018), cuyos objetivos son los siguientes: 1) mejorar las condiciones de vida de las personas con discapacidad y sus familiares y fomentar el respeto de la dignidad desde el nacimiento y la vida independiente con pleno acceso al sistema de bienestar social; y 2) promover la igualdad ante la ley de las personas con discapacidad y brindarles asistencia jurídica —sin someterlas a tortura, maltrato, explotación ni violencia, y proporcionándoles soluciones para situaciones de emergencia—, así como promover la igualdad de las mujeres, los niños y todo tipo de personas con discapacidad. El número de personas con discapacidad contratadas en instituciones o ministerios públicos asciende a 2.576, lo que representa un porcentaje de casi el 2 %, y en el sector privado, a 2.124, lo que representa un porcentaje del 5,53 %. Además, se ha reconocido a 3.133 personas con discapacidad de distintas comunidades como personas sin recursos a efectos de recibir ayuda estatal, y 205 personas con discapacidad han participado en cursos de formación profesional impartidos por ONG.

26. A las medidas que se acaban de describir hay que sumar el apoyo que presta el Real Gobierno de Camboya para la participación de las personas con discapacidad en las actividades que organiza cada año el Consejo de Acción sobre la Discapacidad, entre las que cabe citar las siguientes: 1) maratones para personas con discapacidad; 2) la celebración del día del autismo y el síndrome de Down; 3) la celebración del día nacional e internacional de las personas sordas y mudas; y 4) la celebración del día nacional e internacional de las personas con discapacidad, el 3 de diciembre de cada año, en la que participan entre 2.000 y 3.000 personas con discapacidad. Con el apoyo de la República de Corea, el Reino de Camboya ha llevado a personas con discapacidad intelectual a participar

en la competición de Special Olympics en la República de Corea cada año, y ha enviado a jóvenes con discapacidad galardonados en el Global IT Challenge a estudiar durante una semana y a competir anualmente en otros países de Asia, por ejemplo, en la República de Corea, China, Indonesia y Viet Nam. En 2016, el Fondo para las Personas con Discapacidad proporcionó servicios de rehabilitación física a 30.249 personas, cooperó con organizaciones gubernamentales y ONG para proporcionar rehabilitación médica y profesional a 27.254 personas y suministró servicios de tratamiento en la comunidad a 2.112 personas.

## **H. Protección de la infancia (recomendaciones 26 y 67 a 72)**

27. El Reino de Camboya cuenta con leyes que garantizan la protección de los niños contra los tratos degradantes, el trabajo forzoso, la explotación sexual y el abuso sexual, según se explica a continuación:

- El Código Penal tipifica como delito algunos tratos degradantes infligidos a niños, como el abandono de un menor (art. 321), la incitación al abandono de un niño (art. 330), la privación de un menor de 15 años de alimento o cuidado (art. 337), el sometimiento de un menor a condiciones de trabajo perjudiciales para su salud (art. 339), el abuso sexual de un menor de 15 años (art. 341), la incitación a un menor a consumir estupefacientes (art. 343), la incitación a un menor a mendigar (art. 344), la incitación a un menor a cometer un delito grave o leve (art. 345) y la agresión sexual contra un menor por un ascendiente (art. 351).
- La Ley de Erradicación de la Trata de Personas y la Explotación Sexual protege a los niños contra la explotación y el abuso sexual, en particular en virtud de las disposiciones relativas al proxenetismo con menores (art. 28), el pago por servicios sexuales de menores (art. 34), la demanda de prostitución infantil (art. 35), la pornografía y el material pornográfico de menores (art. 41), las relaciones sexuales con menores de 15 años (art. 42) y el abuso sexual de un menor de 15 años (art. 43).
- La Ley Laboral prohíbe el empleo de niños para trabajos pesados.
- La Ley de Justicia Juvenil prevé procedimientos para proteger a los niños en conflicto con la ley de conformidad con lo dispuesto en la Convención sobre los Derechos del Niño.

28. El Real Gobierno de Camboya ha organizado una campaña contra el trabajo infantil y ha puesto en marcha un plan de acción nacional para reducir el trabajo infantil y eliminar las peores formas de trabajo infantil (2016-2025). En el marco de este plan de acción se han reformado los mecanismos de inspección y se ha establecido el Comité Nacional contra el Trabajo Infantil, encargado de la supervisión e inspección del trabajo de las mujeres y los niños en las fábricas. Con ello se ha logrado reducir progresivamente el número de casos de trabajo infantil, que pasó de 34 en 2014 a 13 en 2015, 16 en 2016 y solo 2 en 2017. Además, en los últimos años se han adoptado oportunamente medidas preventivas respecto de 28.500 niños, que han sido reintegrados en la sociedad mediante servicios de capacitación y creación de empleo.

## **I. Inscripción de los nacimientos (recomendación 59)**

29. En el Reino de Camboya existen disposiciones legales que definen procedimientos claros para la inscripción de los nacimientos y la obtención de la nacionalidad jemer, las cuales se han venido aplicando sin ningún tipo de discriminación. En particular, para la obtención de la nacionalidad jemer se deben reunir los requisitos previstos en la legislación.

## **J. Niños de la calle y centros de rehabilitación (recomendaciones 66, 73 y 74)**

30. El Real Gobierno de Camboya ha prestado especial atención a los niños de la calle y los huérfanos, incluidos los niños y jóvenes que viven en albergues, con vistas a ofrecerles

cuidado y ayuda. Actualmente hay 636 instituciones para menores, que albergan a 26.187 niños y jóvenes (12.526 de sexo femenino). De ese total, 406 son centros de acogida para la infancia y en ellos viven 16.579 niños (22 centros estatales, que albergan a 1.393 niños y jóvenes). En los 25 albergues temporales viven 628 niños, y en los 71 albergues de alojamiento en grupo, 1.592. Además, 7.388 niños han estado viviendo en 137 establecimientos de otro tipo, como residencias, pagodas y lugares religiosos.

31. El Ministerio de Asuntos Sociales, Excombatientes y Rehabilitación de Menores ha llevado a cabo inspecciones y ha anunciado el cierre de 56 centros de acogida de menores que vulneraban los derechos de los niños y no cumplían las normas mínimas de cuidado alternativo. Un total de 549 niños han sido reintegrados en familias y comunidades y 87 huérfanos han sido sacados de los orfanatos para recibir servicios de atención en las comunidades.

#### **K. Establecimiento de la institución nacional de derechos humanos (recomendaciones 28 a 38)**

32. El Real Gobierno de Camboya accedió, en principio, a establecer una institución nacional de derechos humanos de conformidad con los Principios de París mediante la elaboración de un proyecto de ley al efecto. El Comité Camboyano de Derechos Humanos (CCDH) ha colaborado con las OSC para preparar el proyecto de ley. Un grupo de trabajo de las OSC inició la redacción del proyecto y ha mantenido varios debates al respecto con el CCDH. Sin embargo, el proceso de redacción no ha concluido. El CCDH seguirá trabajando con las partes interesadas pertinentes para ultimar el proyecto de ley, en particular con la Oficina del ACNUDH en Camboya a fin de garantizar la conformidad con los Principios de París.

#### **L. Cooperación internacional en la esfera de los derechos humanos (recomendaciones 39 a 41 y 44 a 48)**

33. El Reino de Camboya es miembro de las Naciones Unidas desde 1955 y participa activamente en sus mecanismos de derechos humanos, como se explica a continuación:

- Desde 1993, el Reino de Camboya ha autorizado la presencia de la Oficina del ACNUDH en Camboya.
- Permite visitas de los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas, como el Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos en Camboya, el Relator Especial sobre los derechos de la mujer y el Subcomité para la Prevención de la Tortura.
- Permite la presencia en Camboya de diversas organizaciones internacionales, como la Unión Europea, el ACNUDH, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, la Organización Mundial de la Salud, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el Programa Mundial de Alimentos, el Fondo de Población de las Naciones Unidas, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres, el Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/Sida, etc.
- El Real Gobierno prorrogará la validez del memorando de entendimiento con la Oficina del ACNUDH en Camboya para permitir mandatos adicionales.

#### **M. Educación y formación en materia de derechos humanos (recomendaciones 27 y 42)**

34. A fin de promover y proteger los derechos humanos, el Real Gobierno de Camboya estableció el Comité Camboyano de Derechos Humanos (CCDT), una institución

encargada de impartir educación y formación sobre el derecho internacional de los derechos humanos a todos los niveles, también a los funcionarios públicos y las fuerzas armadas. El CCDT ha desempeñado activamente sus funciones según se explica continuación:

- En 2017, el CCDT examinó la situación de los derechos humanos en 22 de las 27 prisiones del país. Hasta julio de 2018, los grupos de trabajo del CCDT habían inspeccionado 14 prisiones y algunos centros correccionales.
- El CCDT ha colaborado con los ministerios, los departamentos, las autoridades locales y otras partes pertinentes en la organización de seminarios sobre los derechos humanos en diversas provincias de todo el país, a fin de divulgar el derecho de los derechos humanos y afianzar su conocimiento entre los participantes, a saber, los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley, las autoridades locales, los estudiantes universitarios, los trabajadores, los ciudadanos y los pueblos indígenas, entre otros. Además, los grupos de trabajo del CCDT también divulgaron información sobre **los derechos humanos y la legislación** entre los alumnos de enseñanza secundaria superior y en los centros pedagógicos. Desde el año 2017 hasta julio de 2018, se proporcionó información y capacitación a un total de 5.088 alumnos (3.037 alumnas)<sup>5</sup>.
- Los grupos de trabajo del CCDT tratarán de llegar a más grupos destinatarios para dar a conocer los derechos humanos y la legislación entre las comunidades de todo el país.

## **N. Igualdad de género, discriminación y violencia contra las mujeres (recomendaciones 49 a 56 y 62 a 65)**

35. El Real Gobierno de Camboya ha realizado importantes esfuerzos para eliminar la discriminación contra la mujer y promover la igualdad y la equidad de género en Camboya mediante la elaboración y la aplicación de marcos jurídicos, políticas, planes de acción y programas dirigidos a hacer frente y responder a la discriminación y la violencia contra las mujeres y las niñas, y a promover la igualdad entre hombres y mujeres en la sociedad. En el Código Penal, aprobado el 30 de noviembre de 2009, se prevén penas específicas para quienes sean declarados culpables de discriminación, tanto directa como indirecta (arts. 265 a 273).

36. El Ministerio de Asuntos de la Mujer, en colaboración con el Ministerio de Trabajo y Formación Profesional, y tras celebrar consultas con las ONG, emitió una declaración sobre las condiciones laborales, las medidas de higiene y la seguridad en el trabajo en las empresas, las instituciones y los servicios de entretenimiento, y estableció una norma modelo sobre lugares de trabajo sin acoso sexual para la gestión de los empleados y los trabajadores del sector textil, la hostelería y los servicios de entretenimiento. También elaboró documentos de capacitación para el personal directivo y los empleadores. Los documentos educativos se han utilizado en 130 fábricas de ropa en Phnom Penh. Además, se impartió capacitación sobre seguridad en el trabajo a 60.000 trabajadores de fábricas de ropa y 130.000 trabajadoras del sector de la hostelería. Asimismo, los documentos educativos se han empleado para capacitar al personal de los servicios de entretenimiento con vistas a la prevención de los abusos sexuales y la violencia contra la mujer en el trabajo.

37. El Ministerio de Asuntos de la Mujer colaboró con asociados para el desarrollo, ONG, medios de comunicación, entidades privadas y ministerios e instituciones pertinentes, trabajando en estrecha coordinación con los agentes encargados de hacer cumplir la ley, como la policía, la gendarmería y los funcionarios de los departamentos competentes, en la campaña Good Man (2011-2015), cuyo objetivo era difundir buenos ejemplos y actitudes positivas respecto de las cuestiones del trabajo no remunerado, el valor y el respeto de todas las mujeres y la participación en la eliminación de la violencia contra las mujeres y las niñas. Los destinatarios de la campaña eran los varones de edades comprendidas entre los 15 y los 49 años. Existen otras campañas, como la Campaña del Lazo Blanco, que se desarrolla a lo largo de 16 días y propugna la erradicación de la violencia contra las mujeres y las niñas con la participación de los hombres y los niños.

38. El Ministerio de Asuntos de la Mujer también tiene dependencias en 25 provincias (incluida la capital) y en cada ciudad, distrito y *khan*, a las que ha encomendado promover los derechos de la mujer e incorporar la perspectiva de género en los niveles subnacionales en el marco del plan Neary Ratanak. Además, el Real Gobierno de Camboya ha establecido mecanismos nacionales y subnacionales, como el Consejo Nacional de Camboya para la Mujer y los grupos de trabajo técnicos para la incorporación de la perspectiva de género de los ministerios y los institutos. A nivel subnacional, existen, por todo el país, departamentos de asuntos de la mujer y comités consultivos de asuntos de la mujer y la infancia en las provincias (incluida la capital) y las ciudades, los distritos y los *khan*, y comités para los asuntos de la mujer y la infancia en las comunas y los *sangkat*. Veintinueve ministerios e instituciones han elaborado y están aplicando el Plan Estratégico para la Incorporación de la Perspectiva de Género. Asimismo, 28 ministerios e instituciones han recibido financiación nacional y aportaciones de asociados para llevar a la práctica la estrategia de incorporación de la perspectiva de género. El porcentaje de funcionarias aumentó al 41 % en 2017. Quince OSC participan en el Grupo de Trabajo Técnico sobre el Género, que cuenta con 3 redes principales: 1) la Cambodian NGO Committee on CEDAW; 2) la Gender and Development Network; y 3) el Committee to Promote Women in Politics.

39. En el Libro Blanco sobre la Tierra, una política de tierras aprobada en 2015, se establece que se velará por la igualdad de género y la equidad entre el hombre y la mujer en el proceso de registro de tierras, lo que entraña aumentar la participación de la mujer en la adopción de decisiones, así como hacer un seguimiento de la aplicación de las políticas, los planes y las iniciativas sobre el sector de la tierra. El fortalecimiento de los procedimientos de registro de tierras se basa en garantizar los derechos de propiedad de los verdaderos propietarios, distinguiendo entre los bienes de la pareja, los bienes individuales del esposo o la esposa y los bienes colectivos de las comunidades indígenas. Según datos de 2017 de la Base de Datos de los Títulos de Propiedad de la Tierra, de los 316.565<sup>6</sup> títulos de propiedad de tierras registrados, un 20,44 % correspondían a mujeres y un 3,29 %, a viudas.

## O. Mejora de las condiciones en las cárceles (recomendación 60)

40. En el Reino de Camboya hay actualmente un total de 28 centros penitenciarios, a los que el Real Gobierno de Camboya ha venido prestando gran atención con vistas a mejorar todas las condiciones, tanto la infraestructura como las condiciones de vida de los reclusos. En julio de 2018 había un total de 30.444 reclusos, de los cuales 2.616 eran mujeres y 1.551 eran menores de edad. Entre 2011 y 2016 se reconstruyeron cinco edificios penitenciarios, uno de ellos con el patrocinio del Gobierno de Australia. Además, se han propuesto un proyecto para la reparación de 7 centros penitenciarios en las provincias de Kompot, Kompong Thom, Bailin, Udor Meanchey, Bontey Meanchey y Ratana Kiri, y otro para la construcción de 1 nuevo centro penitenciario en la provincia de Kompong Cham<sup>7</sup>.

41. Actualmente se permite a los reclusos salir de la celda para hacer ejercicio durante al menos 30 minutos al día, adicionales al tiempo que dediquen a cualesquiera otras actividades. El Ministerio del Interior ha colaborado con algunas asociaciones u organizaciones asociadas que brindan apoyo para la prestación de servicios de salud mental, como la Transcultural Psychosocial Organization, a fin de ofrecer asesoramiento sobre educación mental y preparación para la vida a los reclusos, y colaboró con la organización Sipar para construir bibliotecas en cárceles de todo el país a fin de que los reclusos pudieran tomar prestados libros para leer.

42. En el marco del plan estratégico del Ministerio del Interior se permite a los condenados que han mejorado su conducta participar en actividades laborales del programa agrícola y de artesanía en los centros penitenciarios, y se imparte capacitación profesional a los reclusos para que puedan ganarse la vida e integrarse en la sociedad una vez fuera del centro. Los centros penitenciarios de Camboya se han estado gestionando de conformidad con las normas internacionales: se observan los principios de derechos humanos aplicando las Reglas Mínimas de las Naciones Unidas a fin de garantizar que se trate a los reclusos con humanidad y se preserve su seguridad y dignidad, y se refuerza la eficacia de la rehabilitación para evitar la reincidencia y promover la buena conducta de los reclusos una vez reintegrados en la sociedad. Además de las Reglas Mínimas de las Naciones Unidas, el

Departamento General de Prisiones ha estado estudiando y comprobando las posibilidades de aplicar las Reglas de las Naciones Unidas para el Tratamiento de las Reclusas y Medidas No Privativas de la Libertad para las Mujeres Delincuentes, o Reglas de Bangkok, que fueron aprobadas por las Naciones Unidas en 2011, con vistas a integrarlas en el programa nacional correccional de conformidad con la Ley de Prisiones y la Política del Real Gobierno de Camboya de Protección y Promoción de los Derechos de las Mujeres y los Niños (madres reclusas cuyos hijos residen en la prisión).

## P. Lucha contra la trata de personas (recomendaciones 75 a 78)

43. El Real Gobierno de Camboya ha realizado grandes esfuerzos para combatir la trata de personas, especialmente de mujeres y niños, adoptando medidas y medios como los siguientes:

- Desde 2004, el Real Gobierno de Camboya ha participado activamente en las iniciativas de cooperación con los otros países de la subregión del Gran Mekong, a saber, China, la República Democrática Popular Lao, Myanmar, Tailandia y Viet Nam, a fin de elaborar planes estratégicos y planes de lucha contra la trata de personas en la región.
- En 2008 se aprobó la Ley de Erradicación de la Trata de Personas y la Explotación Sexual, que se ajusta a las disposiciones del Protocolo Facultativo.
- Se creó el Comité Nacional de Lucha contra la Trata de Personas, presidido por el Ministro de Interior (Viceprimer Ministro), que dirige la lucha contra la trata de personas estableciendo sucesivos planes estratégicos.
- Se crearon dependencias especiales encargadas de la lucha contra la trata de personas en las instituciones de la policía nacional y la policía militar.

44. En el cuadro que figura a continuación se recogen datos sobre los casos relacionados con la trata de personas reprimidos por las autoridades competentes en 2017<sup>8</sup>.

<i>Tipo de delito</i>	<i>Medidas de las fuerzas del orden</i>			<i>Medidas de los tribunales (pena de prisión)</i>		
	<i>Número de casos</i>	<i>Número de autores</i>	<i>Número de víctimas</i>	<i>Número de casos</i>	<i>Privación de libertad</i>	<i>Orden de detención</i>
Trata de personas	48	72	129	58	129	45
Explotación sexual	111	131	216			
<b>Total</b>	<b>159</b>	<b>203</b>	<b>345</b>	<b>58</b>	<b>129</b>	<b>45</b>

## Q. Libertad de expresión (recomendaciones 101 a 116)

45. En el Reino de Camboya, la legislación protege y promueve la libertad de expresión. En el artículo 41 de la Constitución se alienta a los ciudadanos a ejercer la libertad de expresión, siempre y cuando ese ejercicio no menoscabe la reputación de otras personas, las buenas costumbres de la sociedad, el orden público y la seguridad nacional. En la Ley de Prensa de Camboya se prevé la libertad de redacción y publicación, con la condición de que no se dañe la reputación y la dignidad de otras personas. Con arreglo al artículo 305 del Código Penal, se sancionará toda denuncia o acusación formulada de mala fe, oralmente, por escrito o mediante la exhibición o publicación de imágenes de cualquier tipo, que entrañe un menoscabo del honor o la reputación de una persona o una institución.

46. Las disposiciones del Código Penal no tienen por objeto restringir la libertad de expresión, sino que están dirigidas a proteger el honor y la reputación de las personas e instituciones. Esto está en consonancia con lo dispuesto en el artículo 19, párrafo 3, del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, en el que se afirma que “[e]l ejercicio del derecho previsto en el párrafo 2 de este artículo [la libertad de expresión] entraña deberes y responsabilidades especiales. Por consiguiente, puede estar sujeto a ciertas restricciones, que deberán, sin embargo, estar expresamente fijadas por la ley y ser

*necesarias para: a) [a]segurar el respeto a los derechos o a la reputación de los demás; b) [l]a protección de la seguridad nacional, el orden público o la salud o la moral públicas”.*

47. En el Reino de Camboya, los periodistas, los defensores de los derechos humanos y los agentes de la sociedad civil, así como otras personas, son iguales ante la ley, están protegidos por la ley y deben responder plenamente ante ella. La libertad de expresión o la libertad de expresión en la profesión no son delitos, pero sí lo es utilizar la libertad de expresión o la libertad de expresión en la profesión para cometer actos prohibidos por la ley, por ejemplo, emplear un foro público para formular alegaciones exageradas contra otras personas o valerse de la libertad de expresión en la profesión como escudo para ocultar un delito.

48. En el pasado se ha enjuiciado a periodistas, defensores de los derechos humanos y algunos agentes de la sociedad civil al concluir los tribunales que habían utilizado sus profesiones como medio para cometer delitos —como se explica en el párrafo 47—, lo que supone una contravención del Código Penal. Con esas medidas judiciales no se pretende intimidar a los periodistas, los defensores de los derechos humanos y los agentes de la sociedad civil o desalentarlos en el desempeño de su profesión, sino que se busca mantener la seguridad y el orden público mediante la aplicación de la ley, al igual que en otros países democráticos.

49. En el Reino de Camboya, actualmente, los ciudadanos gozan de plena libertad para utilizar los medios de comunicación digitales, incluidos los medios sociales como Facebook. Para velar por los intereses tanto públicos como individuales, el Real Gobierno de Camboya ha elaborado un proyecto de ley de lucha contra la ciberdelincuencia. El Ministerio del Interior ha colaborado con representantes del Departamento de Justicia de los Estados Unidos de América para examinar el proyecto de ley a fin de ajustarlo a los requisitos de los artículos 19, párrafo 3, y 22 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos. El propósito del proyecto de ley es definir medidas preventivas y prevenir y reprimir la comisión de delitos en el contexto de las tecnologías de la información y las comunicaciones.

## **R. Sector laboral (recomendaciones 124 a 127)**

50. El Real Gobierno de Camboya se ha centrado en buscar empleos para ofrecer a sus ciudadanos, tanto dentro como fuera del país, mediante la aprobación de una política sobre los trabajadores migrantes, dirigida a proteger los derechos e intereses de los ciudadanos que trabajan en el extranjero.

51. A fin de promover y proteger los derechos humanos y los intereses de los trabajadores migrantes, el Real Gobierno de Camboya ha firmado los siguientes acuerdos y memorandos de entendimiento con otros países<sup>9</sup>:

- El memorando de entendimiento con la República de Corea para el envío de trabajadores a la República de Corea en el marco del sistema de promoción del empleo (27 de abril de 2015).
- El memorando de entendimiento con Malasia para la contratación y el empleo de trabajadores camboyanos (10 de diciembre de 2015).
- El acuerdo con el Reino de la Arabia Saudita para la contratación de trabajadores domésticos y trabajadores para empleo general (11 de febrero de 2016).
- El memorando de entendimiento con la República Democrática de Timor-Leste para la cooperación en el sector laboral (19 de agosto de 2016).
- El memorando de entendimiento con la República de Filipinas para la cooperación en el sector laboral (14 de diciembre de 2016).
- El memorando de entendimiento con el Reino de Tailandia para la cooperación en el sector laboral y el acuerdo sobre el empleo de trabajadores (19 de diciembre de 2016).

- El memorando de entendimiento con la República Socialista de Viet Nam para la cooperación en el sector laboral (22 de marzo de 2017).
- El memorando de entendimiento con la Cambodian Human Resource Development Association of Hong Kong para proporcionar, en un marco de cooperación, servicios de apoyo a los ciudadanos camboyanos que trabajan legalmente en Hong Kong, en particular a las mujeres que trabajan como empleadas domésticas (24 de abril de 2017).

## S. Reducción de la pobreza (recomendaciones 128, 136 y 138 a 146)

52. En los dos últimos decenios el Reino de Camboya ha mantenido un crecimiento económico anual de alrededor del 7 %. El producto interno bruto per cápita aumentó de 1.045 dólares en 2013 a 1.435 dólares en 2017, y se prevé que en 2018 llegue a 1.568 dólares. La tasa de pobreza disminuyó del 53,2 % en 2007 al 13,5 % en 2014<sup>10</sup>. Además, el Real Gobierno de Camboya ha eliminado los impuestos sobre el registro de marcas, la transferencia de títulos de propiedad entre familiares y algunos vehículos como las motocicletas y los triciclos motorizados de potencia inferior a 150 caballos, ha reducido los precios del agua limpia y la electricidad, y ha prestado apoyo a los ciudadanos pobres para facilitar su acceso al abastecimiento de agua limpia. Asimismo, el Real Gobierno de Camboya también está reduciendo las concesiones de tierras con fines económicos para ofrecer a los ciudadanos concesiones con fines sociales. Con vistas a mejorar la calidad y la transparencia de los servicios públicos, el Real Gobierno de Camboya ha establecido tasas específicas y ha aprobado la gratuidad de algunos servicios, en función de sus fines y duración; ha eliminado los impuestos sobre bienes y otros pagos abonados por las microempresas de ciudadanos que operan en los mercados y espacios comerciales de todo el país; y ha permitido a los comerciantes que explotan puestos, tiendas, stands u otros lugares destinados al comercio pertenecientes al Estado obtener el derecho a la tenencia y el beneficio, y poder transferirlos a sus hijos, familiares u otras personas.

53. El Ministerio de Desarrollo Rural ha estado reforzando y aumentando las iniciativas positivas de cooperación con asociados para el desarrollo, ONG y organismos privados con vistas a aplicar eficazmente los programas de desarrollo rural y reducción de la pobreza. Se ha obtenido ayuda de 10 asociados para el desarrollo para 13 proyectos, y 44 ONG han firmado acuerdos para cooperar en múltiples proyectos de desarrollo rural. El Ministerio de Desarrollo Rural ha seguido atendiendo a los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) y, en concreto, ha logrado aumentar la cobertura de los servicios de abastecimiento de agua limpia en las zonas rurales al 52,4 %, lo que supera la meta de los ODM y la previsión del 50 % (Encuesta Socioeconómica de Camboya de 2015), y la tasa de población que se ha beneficiado de la mejora del saneamiento en las zonas rurales al 53,7 %, lo que supera la meta de los ODM y la previsión del 30 % (Encuesta Socioeconómica de Camboya de 2015)<sup>11</sup>.

54. El Real Gobierno de Camboya se ha esforzado por que las pequeñas y medianas empresas, el sector del arroz y otros subsectores obtengan suficiente apoyo financiero para fortalecer y ampliar sus actividades, y, en particular, ha concedido préstamos a los centros de acopio de arroz y las plantas de secado de arroz, ha realizado intervenciones en el mercado en relación con los mecanismos de compra de arroz y ha contribuido activamente a prevenir la caída irrazonable de los precios del arroz en cada estación. Asimismo, el Real Gobierno de Camboya ha seguido promoviendo diversos avances en sectores como la industria, la agricultura, el comercio, las finanzas, el turismo, la tierra, la construcción o la infraestructura, entre otros, con el objetivo de obtener mayor productividad y valor añadido, movilizar recursos y financiación para el desarrollo, diversificar la base económica y garantizar la estabilidad microeconómica.

55. La coyuntura descrita ha permitido a Camboya abandonar su condición de país de bajos ingresos para pasar a ser considerado un país de ingresos medianos bajos. El país avanza claramente hacia la condición de país de ingresos medianos altos, que se prevé que alcance en 2030. En la actualidad se reconoce a Camboya como un país que crece rápidamente, impulsado por los sectores industrial, manufacturero, agrícola, turístico,

inmobiliario y de servicios. Este crecimiento contribuye de manera decisiva a reducir la pobreza de la población.

## T. Reforma agraria (recomendaciones 129 a 135)

56. En el Reino de Camboya no se practican expropiaciones forzosas ni se expulsa a ciudadanos del lugar en el que viven y que ocupan legamente. El Real Gobierno de Camboya ha adoptado una política de reasentamiento en relación con las tierras estatales ocupadas ilegalmente por ciudadanos, aplicable en casos en que el Estado necesite promover el desarrollo de esas zonas. Cada reasentamiento se lleva a cabo de conformidad con los procedimientos vigentes: el Real Gobierno de Camboya ha previsto algunas normas y medidas para garantizar que se efectúen de manera segura, como la Circular núm. 2 sobre Ocupaciones Ilegales de Tierras del Estado y la Circular núm. 3 sobre el Asentamiento Temporal en Tierras del Estado ocupadas ilegalmente, además del marco de concesión de tierras con fines sociales.

57. El Real Gobierno de Camboya ha prestado especial atención a la reforma de la tierra, centrándose en conceder la plena tenencia a los ciudadanos de modo que puedan desarrollarse, a fin de garantizar la seguridad alimentaria en el país y con vistas a la exportación. Partiendo de esa base, el Real Gobierno de Camboya ha definido un Plan Nacional de Desarrollo Estratégico (2014-2018), y el Ministerio de Ordenación Territorial, Urbanismo y Construcción lo ha venido aplicando y ha obtenido los resultados siguientes:

- En cuanto al registro de tierras, a finales del primer semestre de 2018 se habían expedido a los ciudadanos 4.777.711 títulos de propiedad, lo que representa un 68,25 % respecto del total previsto de 7 millones de parcelas, incluidos 684 títulos expedidos a 24 comunidades indígenas.
- Se adoptaron un plan rector sobre el uso de la tierra en Phnom Penh, un plan sobre la ordenación de la tierra en las provincias de Battambang y Preah Sihanoukville, un plan rector sobre el uso de la tierra en 6 ciudades (Battambang, Tboung Khmum, Takhmao, Kampot, Kep y Siem Reap) y un plan sobre el uso de la tierra en 78 comunas y *sangkat*<sup>12</sup>.

58. A fin de garantizar la transparencia y la eficacia de la distribución de la tierra entre la población, el Real Gobierno de Camboya ha establecido cuatro instancias encargadas de la concesión de tierras con fines sociales: 1) el Comité Nacional de Concesión de Tierras con Fines Sociales; 2) los comités provinciales y de la capital encargados del uso y la distribución de la tierra; 3) los grupos de trabajo de las ciudades, los distritos y los *khan*; y 4) los consejos de las comunas y los *sangkat*.

59. A través de las cuatro instancias, hasta junio de 2017 se habían logrado los siguientes objetivos en relación con la concesión de tierras con fines sociales: 1) la concesión con fines sociales de 6.608 parcelas, con una superficie total de 4.545,88 ha, a antiguos miembros de las fuerzas armadas y sus familias (3.304 familias en 11 provincias seleccionadas); 2) la concesión con fines sociales de 6.272 parcelas, con una superficie total de 12.275 ha, a familias de militares y de miembros de la policía en las regiones fronterizas de las provincias de Preah Vihear, Udor Meanchey y Svay Rieng (3.136 familias); 3) la concesión con fines sociales de 10.794 parcelas, con una superficie total de 105.390,74 ha, a ciudadanos pobres en general (5.397 familias en 5 provincias seleccionadas); 4) la construcción de alojamiento (1.680 viviendas) para antiguos miembros de las fuerzas armadas y sus familias; y 5) la construcción de alojamiento (5.019 viviendas y otras 537 adicionales en 2018) para familias de militares y de miembros de la policía en las regiones fronterizas de las provincias de Preah Vihear, Steung Treng y Svay Rieng<sup>13</sup>.

*(Los mecanismos de distribución de las tierras se explicarán más detalladamente en el informe de 2019 sobre los derechos económicos, sociales y culturales, mientras que los mecanismos de solución de la cuestión de las tierras indígenas ya se aclararon en el informe de 2017 sobre la eliminación de todas las formas de discriminación racial.)*

## U. Sector de la salud (recomendaciones 147 a 160)

60. De acuerdo con el Plan Estratégico Nacional de Salud 2008-2015 y a fin de alcanzar los ODM de Camboya y de promover el desarrollo del sector de la salud, el Real Gobierno de Camboya ha seguido aumentando la partida del presupuesto nacional asignada al sector de la salud. La asignación presupuestaria de 2017 fue de 1.201.854,6 millones de riel, lo que representa un aumento del 8,2 % con respecto a la de 2016<sup>14</sup>.

61. A fin de garantizar que su población reciba servicios de atención de la salud adecuados, el Real Gobierno de Camboya ha trabajado para ampliar la prestación de servicios en todo el país. En concreto, el número de centros de salud aumentó de 96 en 2008 a 1.190 en 2017; el número total de hospitales (nacionales, provinciales y de remisión) aumentó de 84 en 2008 a 117; el número de puestos sanitarios también aumenta cada año, en función de las necesidades, y en ocasiones esos puestos se transforman en centros de salud mediante la ampliación de sus funciones. El número de funcionarios que trabajan en los servicios públicos de salud aumentó de 18.096 en 2008 a 25.459. La presencia de parteras en los centros de salud ha aumentado notablemente: 79 centros de salud que no contaban con ellas en 2008 ahora disponen de esas profesionales. Además, desde 2009 hay al menos una partera en cada centro de salud. El número total de funcionarios que trabajan en los servicios provinciales de atención de la salud asciende a 18.389, lo que representa el 72,45 % del número total de profesionales de atención de la salud de todo el país<sup>15</sup>. En 2016 existían, distribuidos por todo el país, 153 servicios de maternidad de emergencia y de cuidado integral de recién nacidos, que contaban cada uno con 120 o 33 plazas (nivel básico).

62. Con vistas a reducir la pobreza y promover la equidad de los servicios de salud, el Real Gobierno de Camboya ha implantado, entre otros, los siguientes mecanismos: 1) la política de exención del pago aplicada en todos los establecimientos de salud pública del país a fin de promover su uso para dar prioridad a los servicios para el público (como la investigación y el tratamiento de la tuberculosis y el VIH/sida y el suministro de medicamentos preventivos y micronutrientes), y permitir el acceso de los pobres, las personas que no pueden pagar, las personas con discapacidad y las personas de edad desamparadas a los servicios de atención de la salud; 2) los proyectos subsidiarios que se están ejecutando en los hospitales de ámbito nacional, enteramente con cargo al presupuesto estatal, en el marco de los cuales el Estado cubre los gastos de las personas pobres y las personas que no pueden pagar y permanecen ingresadas para recibir tratamiento en los hospitales nacionales de Phnom Penh; 3) los programas de financiación para la prestación equitativa de servicios de atención de la salud en establecimientos públicos a personas pobres titulares de tarjetas de equidad expedidas por el Ministerio de Planificación, previa constatación de su condición de pobres, o a personas titulares de tarjetas de prioridad que han sido identificadas como pobres o necesitadas en los establecimientos de salud; mediante esta financiación para la equidad se cubren los costos de los servicios de atención de la salud prestados en establecimientos públicos, así como del transporte de las mujeres embarazadas que acuden al hospital para someterse a revisiones o para dar a luz, se proporciona comida a una persona que se quede a cuidar de un paciente en el hospital y se cubren también, entre otros, los costos de la remisión de pacientes; 4) el proyecto de atención de la salud reproductiva puesto en marcha en el marco de la cooperación bilateral entre Alemania y Camboya, con el objetivo de promover el acceso de los pobres a servicios de salud reproductiva y prestar servicios de atención de la salud a las personas vulnerables, y la financiación de servicios de salud ofrecidos mediante varios proyectos, centrados en el control de la natalidad, el parto, el aborto sin riesgo, el seguimiento del crecimiento del lactante, la investigación del cáncer de cuello uterino y la cirugía de cataratas; 5) los proyectos de seguro médico comunitario, financiados mediante las contribuciones de sus miembros y con el apoyo de asociados para el desarrollo y gestionados directamente por ONG y comunidades sin ánimo de lucro; y 6) la firma, en 2017, de acuerdos entre el Fondo Nacional de Seguridad Social y 783 establecimientos públicos de salud para proporcionar prestaciones por riesgos laborales y prestaciones de atención de la salud a los trabajadores y los empleados de la economía, y la creación de un fondo de atención de la salud para los funcionarios, el personal de las fuerzas armadas, los jubilados y todas las categorías de empleados de los consejos de las comunas y las aldeas.

63. Además, existen programas contra la tuberculosis que siguen la metodología del seguro universal de salud, mediante los que se proporcionan servicios gratuitos de tratamiento de la tuberculosis para todos que incluyen la atención hospitalaria (hospitales de remisión, centros de salud y puestos sanitarios, con un total de 1.300 plazas) y el tratamiento breve bajo observación directa en las comunidades (actualmente ofrecido en 861 centros de salud). Los servicios de tratamiento de la tuberculosis se proporcionan gratuitamente a todas las personas, incluidos los pacientes con VIH/sida y con diabetes, y para todos los tipos de tuberculosis, incluida la farmacorresistente. También se proporcionan servicios gratuitos de tratamiento de la tuberculosis a los inmigrantes, incluidos los trabajadores migrantes y los extranjeros en Camboya. Asimismo, en 2017 se prestaron servicios de tratamiento en 17 cárceles.

64. A fin de garantizar la prestación segura y eficaz de unos servicios de atención de la salud integrales y de calidad a los ciudadanos, en todos los establecimientos de salud públicos y privados, el Ministerio de Salud ha puesto en marcha el Plan Estratégico de Salud 2016-2020, en el que se fijan claramente unos objetivos de promoción de la salud en consonancia con el Objetivo 3 de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (*“garantizar una vida sana y promover el bienestar de todos a todas las edades”*), entre los que cabe destacar los siguientes: 1) ampliar la cobertura de los servicios de atención de la salud y de información, velando porque sean de calidad, seguros y efectivos, y fomentar el uso de esos servicios por la población, especialmente en las zonas geográficas en las que resulta difícil acceder a ellos; 2) reforzar los sistemas de remisión para ayudar a los pacientes y las víctimas a recibir un conjunto de servicios de atención de la salud o una atención de la salud integral, según las necesidades prácticas; 3) proporcionar servicios de atención de la salud de calidad en consonancia con las normas de calidad, las guías ejecutivas clínicas y los protocolos nacionales; 4) promover un cambio de conducta de los proveedores de servicios en la comunicación con los pacientes y clientes, así como de los ciudadanos en la atención de la salud; y 5) reforzar la aplicación de los enfoques de unos servicios de calidad, eficaces y sostenibles, y aumentar la rendición de cuentas sobre los resultados.

## V. Sector de la educación (recomendaciones 162 a 168)

65. Para alcanzar el objetivo de la educación primaria universal, previsto en el Plan Estratégico de Educación, el Real Gobierno de Camboya ha prestado gran atención al fortalecimiento de todos los niveles de enseñanza en las escuelas públicas y privadas, en particular mediante la promoción y el refuerzo de la aplicación de los principios enunciados en el artículo 68 de la Constitución del Reino de Camboya, según el cual *“[e]l Estado garantizará el acceso gratuito de todos los ciudadanos a la enseñanza primaria y secundaria en escuelas públicas. Los ciudadanos recibirán educación durante nueve años como mínimo”*.

66. Partiendo de esos planteamientos, se han logrado notables progresos en el sector de la educación en el Reino de Camboya, como se muestra a continuación<sup>16</sup>:

### a) Educación de los niños de corta edad:

Sectores	Número de escuelas	Número de alumnos				
		Menores de 3 años	3 años	4 años	5 años	Total
Público	4 176	-	14 057 (5 %)	58 096 (21,2 %)	131 414 (48,6 %)	203 567
Privado	456	-	7 187 (2,2 %)	13 728 (4,4 %)	17 300 (5,4 %)	38 215
Comunidad	2 955	-	16 887 (5,4 %)	25 758 (8,4 %)	22 777 (7,6 %)	65 422
Hogar	2 836 (aldeas)	43 808 (4,1 %)	29 140 (9,2 %)	17 959 (5,9 %)	20 467 (6,8 %)	111 374
<b>Total</b>	<b>10 423</b>	<b>43 808 (4,1 %)</b>	<b>67 271</b>	<b>115 541</b>	<b>191 958</b>	<b>418 578</b>

## b) Enseñanza primaria:

Sectores	Número de escuelas	Número de alumnos			Tasa exacta de nuevas matriculaciones	Tasa exacta de escolarización
		Niños	Niñas	Total		
Público	7 189	1 053 131	975 563 (48,1 %)	2 028 694	90,3 %	
Privado	432	56 704	55 094 (49,3 %)	111 798	4,9 %	
<b>Total</b>	<b>7 621</b>	<b>1 109 835</b>	<b>1 030 657</b>	<b>2 140 492</b>	<b>95,2 %</b>	<b>97,8 %</b>

## c) Enseñanza secundaria:

Sectores	Número de escuelas	Número de alumnos			
		Escuelas secundarias		Escuelas secundarias superiores	
		Total	Niñas	Total	Niñas
Público	1 753	605 173	314 713	303 893	159 175
Privado	188	25 928	12 492	18 107	8 744
<b>Total</b>	<b>1 941</b>	<b>631 101</b>	<b>327 205</b>	<b>322 000</b>	<b>167 919</b>

## d) Enseñanza superior:

Sectores	Número de universidades	Número de alumnos			
		Total	Mujeres	Becas de estudios	
				Total	Mujeres
Público	48		100 336		
Privado	73	207 434	(48,37 %)	26 292	12 967

## e) Enseñanza no reglada:

Sectores	Clases/lugares	Número de matriculaciones		Número de alumnos con estudios finalizados	
		Total	Mujeres	Total	Mujeres
Alfabetización para la vida profesional	1 033	21 066	14 107	17 678	12 047
Centros de enseñanza comunitarios	586	9 016	6 075	8 002	5 365
Equivalente a la enseñanza primaria	289	5 275	2 667	2 516	1 353
Educación complementaria					
	Escuelas secundarias	517	114	431	124
	Escuelas secundarias superiores	7 337	2 470	4 739	1 705

### III. Dificultades

67. El desarrollo de unos recursos humanos de calidad, cualificados y productivos para responder a las necesidades de los progresos socioeconómicos de Camboya es el factor clave para respaldar el crecimiento económico y la competencia del país en la actualidad y de cara al futuro. Aunque Camboya ha logrado la cobertura universal en la enseñanza primaria, siguen quedando algunos problemas por resolver. Los resultados del estudio no fueron totalmente positivos; muchos alumnos no completan la enseñanza secundaria superior y esto genera dificultades y limitaciones para la selección de competencias y la promoción de la

calidad en la enseñanza superior, y restringe también el aprovechamiento de las ventajas que ofrece el desarrollo de la tecnología y la innovación en las industrias existentes.

68. Siguen existiendo obstáculos que dificultan la promoción de la diversificación y la productividad en la agricultura. El ritmo y la magnitud de la expansión de la agricultura en la economía nacional no han respondido plenamente a las necesidades de reducción de la pobreza, reducción de las prestaciones de apoyo a la vida diaria y creación de empleo para la población. Además, en el sector de la agricultura tampoco se han logrado reducir las diferencias de ingresos entre los ciudadanos ni las disparidades entre las zonas urbanas y rurales.

69. La prestación de servicios públicos en los sectores administrativo y judicial todavía no responde a las necesidades de la población, como tampoco lo hacen la capacidad institucional y el marco legal, y el conocimiento de las leyes por el público es asimismo limitado y todavía inefectivo. Además, los arreglos estructurales y de organización y las funciones y recursos delegados en la administración subnacional todavía no responden a las necesidades del desarrollo democrático a ese nivel.

70. Las autoridades competentes, como los jueces y los fiscales, desempeñan sus funciones con arreglo a la legislación nacional, tanto en la tramitación de causas como en la adopción de decisiones, sin tener en cuenta las disposiciones del derecho internacional de los derechos humanos. Aunque actualmente el Reino de Camboya cuenta con alrededor de 500 leyes y la mayoría de ellas integran los conceptos de derechos humanos, en consonancia con la Constitución de Camboya y los pactos y convenios internacionales de derechos humanos en los que Camboya es parte, su aplicación por las partes competentes es limitada en razón de ciertas deficiencias, que requieren mejoras adicionales. Además, las disposiciones de algunas leyes no están claramente definidas ni son lo suficientemente exhaustivas, por lo que se requieren una mayor revisión, modificaciones o una renovación de las leyes para responder a las necesidades reales de la sociedad.

71. Desde 1993, el Real Gobierno de Camboya ha ofrecido amplias posibilidades a las organizaciones nacionales e internacionales, incluida la Oficina del ACNUDH en Camboya, para difundir información e impartir capacitación sobre todos los aspectos de los derechos humanos a todos los niveles de las autoridades y también a los ciudadanos. Sin embargo, el conocimiento de los derechos humanos sigue siendo limitado entre los ciudadanos y otros agentes. Quienes reclaman derechos, los usuarios de los derechos y los defensores de los derechos tienen puntos de vista distintos sobre los derechos humanos, los deberes, las responsabilidades y las leyes. Un ejemplo de ello es el ejercicio de la libertad de expresión: quienes la reclaman, quienes la ejercen y quienes la vigilan no comparten una opinión, tanto en el ámbito de la legislación nacional como en el del derecho internacional de los derechos humanos.

72. La calidad de los servicios de atención de la salud sigue siendo limitada, pese a la mejora notable de los servicios públicos y los logros alcanzados en esta esfera. Los medios y las condiciones de vida de la población han cambiado, por lo que procede una revisión exhaustiva de las políticas sanitarias centrada en la oferta, la prestación de servicios, la calidad de los servicios, la financiación y la cobertura a fin de responder mejor a las necesidades de las personas.

#### **IV. Estrategias del Real Gobierno de Camboya**

73. El Real Gobierno de Camboya mantiene su determinación de promover los derechos humanos, de conformidad con la voluntad expresada por Camboya al ratificar o adherirse a ocho de los nueve instrumentos internacionales fundamentales de derechos humanos, y con arreglo a lo dispuesto en el artículo 31 de la Constitución. Con esa determinación, Camboya también ha venido adoptando algunas medidas, estableciendo una serie de principios básicos en la fase IV de la Estrategia Rectangular del Real Gobierno de Camboya de la sexta legislatura de la Asamblea Nacional.

74. El Real Gobierno de Camboya prosigue la reforma de los sistemas jurídico y judicial mediante la formulación de un marco jurídico sostenible que contribuya a aumentar la

confianza de la población, en particular fomentando la capacidad, la independencia y la imparcialidad de los tribunales, que son esenciales para afianzar el estado de derecho, la separación de poderes, el respeto de los derechos individuales y la justicia para la población en general. El Real Gobierno de Camboya sigue elaborando nuevas leyes sobre la base de los requisitos de la gobernanza nacional, que garantizan la protección de los derechos humanos, la democracia y el estado de derecho.

75. El Real Gobierno de Camboya refuerza la aplicación de la legislación vigente, para que resulte más eficaz, aumentando la labor de divulgación y capacitación dirigida a los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley y difundiendo información e impartiendo educación sobre el derecho internacional de los derechos humanos; velando por mantener la paz, la estabilidad política, la seguridad y el orden social; mejorando las condiciones de vida y el bienestar de la población; y aplicando las medidas necesarias con vistas a promover y proteger los derechos fundamentales y la dignidad humana.

76. El Real Gobierno de Camboya sigue cooperando con las OSC y con la Oficina del ACNUDH en Camboya para promover y acelerar el proceso de redacción de la ley de establecimiento de la institución nacional de derechos humanos de conformidad con los Principios de París.

77. El Real Gobierno de Camboya tiene la determinación de aplicar efectivamente políticas sobre inmigración y cuestiones raciales con el fin de preservar la soberanía del país, los intereses nacionales y la reputación y la dignidad de Camboya, así como la armonía en la sociedad. Esas políticas se basan en los principios de la democracia y los derechos humanos, el refuerzo del estado de derecho y el respeto de la legislación y los instrumentos internacionales de derechos humanos, y garantizarán la igualdad de derechos ante la ley y de derechos, libertades y obligaciones de los ciudadanos que viven en el Reino de Camboya.

78. El Real Gobierno de Camboya sigue adoptando medidas para luchar contra la corrupción mediante la educación, la prevención, el refuerzo de la rendición de cuentas y el fortalecimiento de la capacidad institucional, con el apoyo y la participación del público, la participación del sector privado y reforzando la aplicación de la ley.

79. El Real Gobierno de Camboya sigue proporcionando justicia a los camboyanos mediante el apoyo de la labor de las Salas Especiales de los Tribunales de Camboya y la movilización de fondos para ellas, a fin de que se juzgue a los principales dirigentes del régimen de la Kampuchea Democrática (17 de abril de 1975 al 6 de enero de 1979).

80. El Real Gobierno de Camboya prosigue la reforma electoral reforzando la capacidad de los funcionarios, llevando a cabo una labor técnica y modernizando los sistemas de información y datos para que las elecciones sean más accesibles, transparentes, equitativas y justas, con vistas a aumentar la confianza de los ciudadanos de Camboya y la comunidad internacional.

81. El Real Gobierno sigue reformando activa e intensamente la ordenación de la tierra, centrándose en la gestión, la organización, la utilización y la distribución de la tierra a fin de lograr los objetivos nacionales de reducir la pobreza, garantizar la seguridad alimentaria, proteger el medio ambiente y los recursos naturales, velar por la defensa nacional y promover el desarrollo socioeconómico de conformidad con el principio del libre mercado. El Real Gobierno continúa solucionando controversias relativas a la tierra de manera más eficaz y justa sobre la base de las leyes y reglamentos vigentes, utilizando mecanismos tanto judiciales como extrajudiciales. Como objetivo a largo plazo, el Real Gobierno acelerará la asignación de tierras a personas que carecen de ellas, en el marco de las concesiones con fines sociales, atribuyéndoles las tierras expropiadas a empresas inactivas, las tierras estatales remanentes de la aplicación de la Directriz núm. 01 y las tierras recuperadas tras la remoción de minas. El Real Gobierno de Camboya continúa aplazando el programa de concesión de tierras con fines económicos y de alquiler permanente a fin de reforzar la administración de esas tierras con arreglo a las leyes, los reglamentos y los contratos.

82. El Real Gobierno de Camboya sigue promoviendo el principio de la “educación para todos” mediante la multiplicación de las posibilidades de que todos los niños y jóvenes del

país accedan a la enseñanza reglada y no reglada en igualdad de condiciones. El Real Gobierno continúa promoviendo la enseñanza secundaria y secundaria superior mediante la aplicación de este principio y sobre la base de la conciencia nacional, la enseñanza de la historia, la enseñanza de una cultura pacífica, el respeto de los derechos y la dignidad humana, el respeto del principio de la libertad, la democracia y la justicia social, la no violencia, la prevención de la toxicomanía y la lucha contra todas las formas de discriminación. El Real Gobierno de Camboya sigue mejorando la calidad y la eficiencia de los servicios de educación en todos los centros de enseñanza general, formación profesional y capacitación, tanto públicos como privados, a fin de garantizar una calidad coherente con las normas internacionales y que responda a las necesidades del desarrollo del país. El Real Gobierno continúa creando instituciones y fomentando la capacidad de los funcionarios de educación mediante la formulación de leyes y otros documentos pertinentes para el sector de la educación, y sigue reforzando la estructura funcional y proporcionando capacitación a los funcionarios de educación a fin de mantener una buena gobernanza a todos los niveles.

83. El Real Gobierno de Camboya sigue aplicando políticas sociales y mejorando los medios de vida de la población mediante la promoción de la calidad de vida. Continúa mejorando el nivel socioeconómico, creando puestos de trabajo, fomentando el empleo y aumentando los ingresos de los ciudadanos. Sigue elevando los salarios de los funcionarios y el personal armado para mejorar sus condiciones de vida, a fin de ajustarlas al crecimiento económico y la disponibilidad de fondos del presupuesto nacional. Continúa aumentando el salario mínimo de los trabajadores y fortaleciendo el sistema de seguridad social, que presta apoyo a los grupos vulnerables. El Real Gobierno de Camboya refuerza la igualdad de género promoviendo el papel y la condición de la mujer en la sociedad, y protege y promueve los derechos del niño. Protege los derechos de las personas con discapacidad y otorga prestaciones sociales a los jubilados. Promueve la función de los excombatientes y los exfuncionarios de buena conducta, y fomenta los conocimientos, las destrezas, la salud, la forma física y el ánimo de los jóvenes para que puedan convertirse en los futuros dirigentes del país.

84. El Real Gobierno de Camboya sigue promoviendo el bienestar de la población y subsanando las deficiencias en esta esfera mediante la aplicación de políticas específicas que apoyan el desarrollo del sector de la salud. Garantiza la prestación de servicios sanitarios, velando por su buena calidad, eficacia, equidad y sostenibilidad mediante la asignación de prioridad a la prestación de servicios en las zonas rurales y remotas y a los grupos marginados y vulnerables, en particular las mujeres, los niños y las personas de edad, a fin de mejorar las condiciones de salud y el bienestar cotidiano de las personas. Las personas pobres deben poder beneficiarse del servicio público de atención de la salud.

85. El Real Gobierno de Camboya sigue aplicando la política de igualdad de género mediante la incorporación de la perspectiva de género en todos los sectores y programas. Continúa aumentando la eficiencia de los servicios sociales y la administración de justicia para las víctimas de la violencia de género, sigue ofreciendo oportunidades para que las alumnas continúen sus estudios hasta el nivel superior accediendo a programas de grado y de posgrado y vela por la calidad y eficacia de la atención de la salud y la alimentación. Sigue equilibrando y reforzando la función de la mujer en los sectores público y privado, a fin de que las mujeres puedan contribuir a promover la buena gobernanza a todos los niveles. El Real Gobierno adoptará las medidas necesarias, en particular una política de seguridad para las aldeas y comunas, y aplicará el segundo Plan Nacional de Acción contra la Violencia de Género a fin de reducir los efectos negativos, mejorar la cultura de la no violencia —que se integrará en la moral social—, promover los valores de la mujer en la familia y la comunidad jemer e infundir dignidad en la comunidad, felicidad en la familia y armonía en la sociedad.

#### Notas

<sup>1</sup> Population Projection of Cambodian 2013-2023 of the Ministry of Planning.

<sup>2</sup> Report of Achievements 2017 and Future Direction 2018 of the Ministry of Interior.

<sup>3</sup> National Strategic Development Plan 2014-2018.

<sup>4</sup> Report of the Ministry of Economy and Finance.

<sup>5</sup> Annual Report 2017/18 of the Cambodian Human Rights Committee.

- <sup>6</sup> The Ministry of Land Management, Urbanization and Construction's 1st quarter report of 2018.
  - <sup>7</sup> The Ministry of Land Management, Urban Planning and Construction's 1<sup>st</sup> quarter report of 2018.
  - <sup>8</sup> The 2017 Report on Combating Against Trafficking in Persons of the National Committee for Counter Trafficking in Persons.
  - <sup>9</sup> The 2017 Annual Report and Directions for Work in 2018 of the Ministry Labor and Vocational Training.
  - <sup>10</sup> The 2017 Report of the Ministry of Economy and Finance.
  - <sup>11</sup> The 2015 Cambodia Economic-Social Survey of the Ministry of Planning.
  - <sup>12</sup> The Ministry of Land Management, Urban Planning and Construction's 1<sup>st</sup> quarter report of 2018.
  - <sup>13</sup> The Ministry of Land Management, Urban Planning and Construction's 1<sup>st</sup> quarter report of 2018.
  - <sup>14</sup> The 2017 Report of Health Achievement and Directions for Work in 2018.
  - <sup>15</sup> The 2017 Report of Health Achievement and Directions for Work in 2018.
  - <sup>16</sup> The Education Congress 2016-2017 and Directions for 2017-2018.
-